

R O Z H O D N U T I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky – Disciplinárny senát v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Renáty Janákovcej a sudcov JUDr. Márie Képešyovej a JUDr. Viery Kumovej v disciplinárnej veci vedenej proti **JUDr. J. K. a JUDr. P. H.**, sudcom a predsedom senátu N., na neverejnom zasadnutí dňa 1. februára 2012 o námietke zaujatosti vznesenej JUDr. J. K. takto

r o z h o d o l :

Podľa § 121 ods. 2 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sudca disciplinárneho senátu JUDr. J. K., predseda disciplinárneho senátu 4 Ds v zmysle „Dodatku č. 1 k Rozvrhu práce Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky na rok 2010“, **n i e j e v y l ú č e n ý** z vykonávania úkonov v disciplinárnom konaní vedenom proti sudcovi JUDr. J. K. pod sp. zn. 4 Ds 2/2010.

O d ô v o d n e n i e

Na Najvyššom súde Slovenskej republiky – Disciplinárnom senáte je pod spisovou značkou 4 Ds 2/2010 vedené disciplinárne konanie proti JUDr. J. K. a JUDr. P. H., sudcom N. za závažné disciplinárne previnenie, proti JUDr. J. K. podľa § 116 odsek 1 písm. a/, odsek 2 písm. b/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a proti JUDr. P. H. podľa § 116 odsek 2 písm. g/ zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Dňa 26. augusta 2010 na ústnom pojednávaní Najvyššieho súdu Slovenskej republiky – Disciplinárneho senátu v Bratislave, konanom vo veci návrhu na začatie disciplinárneho konania proti JUDr. J. K. a JUDr. P. H., sudcom N. prítomný právny zástupca JUDr. J. K. a JUDr. P. H. JUDr. M. H. vzniesol v mene JUDr. J. K. námietku zaujatosti voči predsedovi senátu 4 Ds JUDr. J. K. O vznesenej námietke zaujatosti rozhodol Najvyšší súd Slovenskej

republiky – Disciplinárny senát rozhodnutím pod spisovou značkou, sp. zn. Dn 9/2010 zo dňa 9. septembra 2010 tak, že predseda senátu 4 Ds JUDr. J. K. nie je vylúčený z vykonávania úkonov v disciplinárnom konaní proti sudcovi JUDr. J. K., predsedovi senátu N., vedenej pod sp. zn. 4 Ds 2/2010. Proti tomuto rozhodnutiu JUDr. J. K. prostredníctvom svojho obhajcu v zákonnej lehote podal odvolanie. Najvyšší súd Slovenskej republiky v Bratislave – odvolací disciplinárny senát rozhodnutím pod sp. zn. 2 Dso 5/2010 zo dňa 31. októbra 2011 rozhodol tak, že odvolanie JUDr. J. K. zamietol. Toto rozhodnutie odvolacieho disciplinárneho senátu nadobudlo právoplatnosť dňa 31. októbra 2011.

Sudca JUDr. J. K. prostredníctvom svojho obhajcu JUDr. M. H. podaním zo dňa 9. novembra 2011 predložil Najvyššiemu súdu Slovenskej republiky – Disciplinárnemu senátu existenciu dôvodu zaujatosti predsedu disciplinárneho senátu a nezákonnosti zloženia disciplinárneho senátu 4 Ds JUDr. J. K., pretože nastali okolnosti, ktoré môžu zakladať dôvod jeho zaujatosti a súčasne existuje dôvod na vážne pochybnosti o zákonnosti súčasného vykonávania funkcie predsedu prvostupňového disciplinárneho senátu a funkcie člena odvolacieho senátu JUDr. J. K. Poukázal na ustanovenie § 119 odsek 13 zákona o sudcoch, podľa ktorého, ak disciplinárny senát vykonal úkony v disciplinárnom konaní začatom pred uplynutím svojho funkčného obdobia, disciplinárne konanie dokončí, aj keď jeho funkčné obdobie už uplynulo. Podľa článku 48 odsek 1 Ústavy Slovenskej republiky nikoho nemožno odňať jeho zákonnému sudcovi. Príslušnosť súdu ustanoví zákon.

Súdna rada Slovenskej republiky na 58. zasadnutí konanom 8. marca 2011 uznesením č. 1155 určila Rozvrh práce Disciplinárneho súdu na rok 2011 tak, že do disciplinárneho odvolacieho senátu 2 Dso zaradila ako člena JUDr. J. K. za Národnú radu Slovenskej republiky. Súdna rada Slovenskej republiky na svojom 59. zasadnutí konanom 22. marca 2011 uznesením č. 1173 schválila Dodatok k Rozvrhu práce Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky na rok 2011 z 8. marca 2011, č. 1 Ksr 13/2011, podľa ktorého veci, sp. zn. 4 Ds 2/2010 a 4 Ds/3/2010 dokončí pôvodný senát 3 Ds (pravdepodobne opisová chyba) v zložení predsedu senátu JUDr. J. K., členovia senátu: JUDr. M. O., JUDr. J. M. V danom prípade teda JUDr. J. K. je súčasne zaradený ako sudca disciplinárneho súdu na dvoch stupňoch, čím vzniká dôvod na pochybnosti o nezaujatosti JUDr. J. K., ktorý má súčasne rozhodovať v prvom stupni v jeho disciplinárnej veci a súčasne vytvára priestor na vznik pochybností o nezaujatosti celého odvolacieho senátu 2 Dso, ktorý v jeho disciplinárnej veci konal a rozhodol 31. októbra 2011. Zaradenie JUDr. J. K. ako predsedu prvostupňového senátu je v zrejmom rozpore s ustanovením § 119 odsek 13 zákona o sudcoch a úmyselne

obchádza právnu úpravu. JUDr. J. K. totiž vôbec neskončilo funkčné obdobie, ale bol zvolený (zaradený rozvrhom práce) do odvolacieho disciplinárneho senátu. Začaté veci môže podľa zákona dokončiť iba a výlučne ten, koho funkčné obdobie už uplynulo. V danom prípade, pokiaľ sám JUDr. J. K. takýto postup nenamietal, vzbudil vážne pochybnosti, že má osobný záujem na rozhodovaní jeho veci, aj keď vie, že existujú pochybnosti, či je jeho zákonným sudcom. Nakoniec vzniká aj pochybnosť o nezaujatosti JUDr. J. K. z dôvodu možných averzií a konfliktov s jeho osobou na pracovisku.

V písomnom vyjadrení k vznesenej námietke zaujatosti JUDr. J. K. uviedol, že námietku zaujatosti vznesenú pre pomer k jeho osobe nepovažuje za dôvodnú. Subjektívne sa cíti byť pri rozhodovaní v danej disciplinárnej veci nestranným a nezávislým. Dodatkom č. 1 k Rozvrhu práce Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky na rok 2010 Súdna rada na svojom 40. zasadnutí dňa 2. februára 2010 uznesením č. 747 a 749 zvolila sudcov a náhradníkov disciplinárneho súdu a súčasne uznesením č. 751 schválila dodatok č. 1, ktorým určila ďalšie tri nové trojčlenné senáty 3 Ds, 4 Ds a 5 Ds, pričom bol určený za predsedu disciplinárneho senátu 4 Ds a za členov tohto senátu boli určení JUDr. M. O. a JUDr. J. M. Súdna rada Slovenskej republiky na 58. zasadnutí konanom dňa 8. marca 2011 uznesením č. 1155 určila nové zloženie prvostupňových a odvolacích disciplinárnych senátov. Disciplinárny senát 4 Ds bol určený v zložení JUDr. M. O. – predseda a JUDr. J. M. a JUDr. J. D. – členky senátu. JUDr. K. sa stal jedným z piatich členov odvolacieho senátu 2 Dso, ktorého predsedom je JUDr. L. T. Na 59. zasadnutí konanom 22. marca 2011 Súdna rada Slovenskej republiky schválila Dodatok k Rozvrhu práce Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky na rok 2011 z 8. marca 2011, č. 1Ksr/13/2011, podľa ktorého veci sp. zn. 4 Ds 2/2010 a 4 Ds 3/2010 dokončí pôvodný senát „3 Ds“ (zrejme ide o písársku chybu) v pôvodnom zložení. Citovaný postup nemožno považovať za porušenie práva na zákonného sudcu. Nasvedčuje tomu i znenie ustanovenia § 119 odsek 13 zákona č. 385/2000 Z. z. a čl. 2 bodu 1 ostatne uvedeného rozvrhu práce, podľa ktorých „ak disciplinárny senát vykonal úkony v disciplinárnom konaní začatom pred uplynutím svojho funkčného obdobia, disciplinárne konanie dokončí, aj keď jeho funkčné obdobie už uplynulo“. Analogické uplatnenie citovaného ustanovenia aj na situáciu, kedy došlo k zmene funkčného zaradenia sudcu z prvostupňového senátu do odvolacieho senátu má tak svoju logiku aj v jeho prípade. Obdobné fungovanie sudcu v dvoch rôznych stupňoch nie je ničím novým ani na Najvyššom súde Slovenskej republiky. Z týchto dôvodov nie je kolízia jeho dvoch funkcií nezákonná. Námietku JUDr. J. K. o jeho prípadnej zaujatosti vyplývajúcej

z tohto dvojitého zaradenia považuje za hypotetickú a abstraktnú. Jeho vzťah k stíhanému sudcovi má len povahu štandardného vzťahu bez akejkoľvek animozity.

Podľa § 150 odsek 2 zákona o sudcoch a prísediach pri posudzovaní disciplinárnej zodpovednosti sudcu sa primerane použije prvá časť Trestného zákona a na disciplinárne konanie sa primerane použije Trestný poriadok, ak tento zákon neustanovuje inak alebo ak z povahy veci nevyplýva niečo iné, pri posudzovaní.

Podľa § 31 odsek 1 Trestného poriadku z vykonávania úkonov trestného konania je vylúčený sudca, alebo prísediaci sudca, prokurátor, policajt, probačný a mediačný úradník, vyšší súdny úradník, súdny tajomník, asistent prokurátora a zapisovateľ, u ktorého možno mať pochybnosť o nezáujatosti pre jeho pomer k prejednávanej veci, alebo k osobám, ktorých sa úkon priamo týka, k obhajcovi, zákonnému zástupcovi, splnomocnencom, alebo pre pomer k inému orgánu činnému v tomto konaní. Podľa odseku 3 z rozhodovania na súde vyššieho stupňa je okrem vylúčenia podľa odseku 2 vylúčený sudca, prísediaci, probačný a mediačný úradník, vyšší súdny úradník a súdny tajomník, ktorý sa zúčastnil na rozhodovaní na súde nižšieho stupňa, a naopak.

Súdna rada Slovenskej republiky na svojom 40. zasadnutí 2. februára 2010 uznesením č. 747 a 749 zvolila sudcov a náhradníkov Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky. Súčasne svojim uznesením č. 751 schválila Dodatok č. 1 k Rozvrhu práce Disciplinárneho súdu na rok 2010, ktorým určila zloženie disciplinárnych senátov. Zloženie disciplinárneho senátu 4 Ds: predseda senátu: JUDr. J. K., členovia senátu: 1. JUDr. M. O., 2. JUDr. J. M.

Súdna rada Slovenskej republiky na 58. zasadnutí konanom 8. marca 2011, uznesením č. 1155 určila Rozvrh práce Disciplinárneho súdu na rok 2011, zloženie disciplinárnych senátov. Disciplinárny odvolací senát 2 Dso: predseda senátu: JUDr. L. T., členovia senátu: 1. JUDr. J. K., 2. JUDr. D. K., 3. Mgr. F. B., 4. JUDr. J. Š.

Súdna rada Slovenskej republiky na svojom 59. zasadnutí, konanom 22. marca 2011 v Omšení uznesením č. 1173 schválila Dodatok k Rozvrhu práce Disciplinárneho súdu Slovenskej republiky na rok 2011 z 8. marca 2011 č. 1Ksr/13/2011, podľa ktorého veci sp. zn. 4 Ds 2/2010, 4 Ds 3/2010 dokončí pôvodný senát 3 Ds (správne 4 Ds) v zložení predsedu senátu JUDr. J. K., členovia senátu JUDr. M. O., JUDr. J. M.

Podľa čl. 6 odsek 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, každý má právo na to, aby jeho vec bola spravodlivo, verejne a v primeranej lehote prejednaná nezávislým a nestranným súdom. Podľa čl. 48 odsek 1 Ústavy Slovenskej republiky nikoho nemožno odňať jeho zákonnému sudcovi. Výnimku z článku 48 odsek 1 Ústavy je možná len v prípade splnenia zákonných podmienok uvedených v § 31 odsek 1 Trestného poriadku a článku 6 odsek 1 Dohovoru. Účelom týchto ustanovení o vylúčení sudcu je upevniť dôveru účastníkov konania a verejnosti v nestrannosť postupu súdov a sudcov. Preto zákon vylučuje z vykonávania úkonov sudcov, u ktorých možno mať pochybnosti o ich nezáujatosti z dôvodov taxatívne vymenovaných v citovaných ustanoveniach.

Podľa § 119 odsek 1 zákona o sudcoch a prísediacich disciplinárnu zodpovednosť zisťuje a disciplinárne opatrenia ukladá disciplinárny senát. Podľa odseku 3 zákonným sudcom na účely disciplinárneho konania je predseda disciplinárneho senátu a člen disciplinárneho senátu vybraný do disciplinárneho senátu podľa tohto zákona. Podľa § 119a zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich odsek 1 súdna rada volí na obdobie troch rokov 10 predsedov disciplinárnych senátov a 30 členov disciplinárnych senátov, ktorí sa na účely vytvárania disciplinárnych senátov zaraďujú do troch databáz: **a)** databázy predsedov senátov zvolených z kandidátov navrhnutých sudcovskými radami, **b)** databázy, ktorá má 15 členov senátov zvolených z kandidátov navrhnutých ministrom, z ktorých je osem sudcov podľa § 119b odsek 1, **c)** databázy, ktorá má 15 členov senátov zvolených z kandidátov navrhnutých národnou radou, z ktorých je 8 sudcov podľa § 119b odsek 1. Podľa § 119d odsek 7 zákona č. 385/2000 Z. z. z rozhodovania v odvolacom disciplinárnom senáte je vylúčený predseda disciplinárneho senátu a člen disciplinárneho senátu, ktorý sa zúčastnil na rozhodovaní prvostupňového disciplinárneho senátu a naopak. Podľa § 119e odsek 1 funkcia predsedu disciplinárneho senátu a člena disciplinárneho senátu zanikne:

- a) uplynutím funkčného obdobia,
- b) zánikom funkcie sudcu
- c) ustanovením sudcu za predsedu alebo podpredsedu súdu
- d) zvolením sudcu za člena súdnej rady
- e) právoplatnosťou rozhodnutia disciplinárneho senátu o uložení disciplinárneho opatrenia
- f) ak člen disciplinárneho senátu alebo predseda disciplinárneho senátu, ktorý je sudcom, prestane spĺňať podmienky podľa § 119b odsek 1
- g) ak člen disciplinárneho senátu, ktorý nie je sudcom, prestane spĺňať

podmienky podľa § 119b odsek 2 alebo

- h) vzdaním sa funkcie člena disciplinárneho senátu alebo predsedu disciplinárneho senátu.

Sudca disciplinárneho senátu podľa rozvrhu práce na rok 2011 ako člen disciplinárneho odvolacieho senátu 2 Dso, podľa rozvrhu práce Disciplinárneho súdu na rok 2010, Dodatku č. 1 ako predseda disciplinárneho senátu 4 Ds JUDr. J. K. bol ustanovený do funkcie na podklade príslušných ustanovení zákona o sudcoch a prísediach, odvolaný z nej môže byť len po splnení zákonných podmienok, preto ani spôsob kreovania disciplinárnych senátov nie je zákonným predpokladom pre záver o jeho zaujatosti voči sudcovi JUDr. J. K. Konanie disciplinárneho senátu v disciplinárnych previneniach sudcov Slovenskej republiky je špecifickým konaním, v ktorom sudcovia disciplinárnych senátov rozhodujú o disciplinárnych previneniach svojich kolegov. Ide o rozhodovaciu právomoc, ktorá má svoje špecifikum v tom, že sudcovia, ktorí dali súhlas na zvolenie do funkcie sudcov disciplinárnych senátov vedia, že práve oni sú zo zákona povinní prejednávať a rozhodovať tieto veci, napriek tomu, že disciplinárne stíhaných sudcov poznajú. Predpokladá sa u nich však taký stupeň profesionality, ktorá je i v takýchto prípadoch zárukou nestrannosti a nezaujatosti. Iba výnimočne (napr. blízky rodinný vzťah) môžu byť splnené zákonné podmienky na ich vylúčenie z prejednávania a rozhodovania disciplinárnych vecí v zmysle § 31 odsek 1 Trestného poriadku.

Na podklade týchto úvah disciplinárny senát rozhodol o vznesenej námietke zaujatosti spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom disciplinárnom súde.

V Bratislave 1. februára 2012

JUDr. Renáta J a n á k o v á
predsedníčka disciplinárneho senátu

Vypracovala: JUDr. Mária Képešyová

Za správnosť vyhotovenia: Dagmar Malinková